



# བྱིས་པའི་དུས་དེབ་འདོན་ཐངས་བཅུ་གསུམ་པ།

TALI CHILDREN'S MONTHLY MAGAZINE September 2023



ཁྲ་ལི་བོད་ཀྱི་སྐྱུ་རྩལ་དང་རྩོམ་རིག་གོང་འཕེལ་ཚོགས་པས་ཀྱང་ཉལ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བྱིས་ཁོངས་སུ་ཚུད་པའི་གངས་ཅན་བོད་པའི་ས་ཁུལ་རྣམས་ལ་བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་དང་སྐད་ཡིག་བྱིས་གདམས་གཏོང་བའི་ལས་གཞི་ཁག་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཁྲ་ལི་ཚོགས་པ་དེ་ནི་ཁེ་ཁེ་གཉེར་མིན་ལ། གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་ཚོགས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཆབ་སྲིད་དམ་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ཚོགས་པ་སུ་ཞིག་དང་འབྲེལ་བ་མེད།

The Tibetan Arts and Literature Initiative (TALI) supports projects that promote Tibetan culture and language in Tibetan areas within the People's Republic of China. TALI is a non-profit, non-governmental organization with no political or religious affiliations.

# བོད་ཀྱི་རྒྱུང་། (Tibetan Wild Ass / Kiang)

བོད་ཀྱི་རྒྱུང་ནི་བོད་གངས་ཅན་སྒྲོངས་གཅིག་ཤུར་འཚོ་གནས་བྱེད་མཁན་གྱི་བདག་མེད་བྱེས་འཚོའི་སློབ་ཆགས་ཤིག་རེད། ཡིན་ན་ཡང་། སྐབས་དེ་བོད་དང་ས་འབྲེལ་ཡིན་པའི་རྒྱ་གར་དང་བལ་ཡུལ་ནང་གི་ཉི་མ་ལ་ཡའི་དེ་རྒྱུད་ཀྱི་ས་ཆ་དེ་བུང་ལ་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད། བལ་རྒྱུན་བོད་ཀྱི་རྒྱུང་ནི་མཐོ་ཚད་རྒྱ་མཚོའི་ངོས་ནས་སྤྱི་ཏེ་(feet) ༡༥༠༠ ནས་ ༡༧༤༠༠ ཅམ་དང་། སྤྱི་ཏེར་(meter) ༤༧༠༠ ནས་ ༥༣༠༠ ཅམ་བེན་པའི་ས་མཐོའི་རྒྱ་བང་དང་། དེ་ཚོད། བང་ཚོད་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་ཐོག་འཚོ་གནས་བྱེད་པ་དང་། རྩ་རྩུ་དང་། ཡུལ་ཏ། དེ་སློབ་རྩུ་རམ་པ་ལ་སོགས་ཉེན་དེའི་བས་སུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།



དང་སྐྱབས་འཇམ་སྒྲིང་དེའི་སྒྲིང་གི་སྒྲིང་ཆེན་ཨ་ཤེ་ཡུའི་ནང་དུ་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པའི་སྲོག་  
 ཆགས་རྒྱུ་གི་རིགས་ནི་བོད་ཀྱི་རྒྱུང་། (Tibetan wild ass) དང་། སྲོག་བོད་ཀྱི་རྒྱུང་།  
 (Mongolian wild ass) དེ་གཉིས་མ་གཏོགས་མེད། སྒྲིང་ཆེན་ཨ་ཤེ་རི་ཀའི་ནང་དུ་ “ཨ་  
 ཤེ་རི་ཀའི་བོད་བྱུ། African wild donkey” ཞེས་པའི་བདག་མེད་བྱེས་སུ་འཚོ་བའི་སྲོག་  
 ཆགས་བོད་བྱུ་ཞེས་ལ་མིང་གཞན་ “ཨ་ཤེ་རི་ཀའི་རྒྱུང་། African wild ass” ཞེས་འབོད་  
 ཀྱི་ཡོད་ཀྱང་། དོན་དོ་མར་སྲོག་ཆགས་དེ་དག་ “རྒྱུང་” གི་རིགས་རྒྱུད་ཅིག་མིན་པར། དང་  
 དུས་མིའི་རིགས་ནས་བྱིས་དུ་གསོ་ཉར་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པའི་སྲོག་ཆགས་ “བོད་བྱུ་” ཡི་ས་  
 མེས་ཀྱི་སྐྱེ་ཉེའི་རྒྱུད་པ་ཞེས་རང་བྱུང་ཁམས་ཀྱི་ཁྲིད་དུ་བདག་མེད་བྱེས་འཚོ་ལ་ཁྱབ་པའི་  
 སྲོག་ཆགས་ཤིག་ཡིན་པ་རེད།



སློབ་ཆགས་རྒྱུ་གི་ཕྱི་རི་རྣམ་པ་དང་གཟུགས་དབྱིབས་དེ་དག་རྒྱུ་དུ་ང་ཚོས་ཁྱིམ་དུ་  
 གསོ་ཉར་བྱེད་པའི་སློབ་ཆགས་རྗེས་དང་། བོང་བྱ་གཉིས་པོ་འདྲ་ཙམ་ཡོད་རུང་། ཁོང་ཚོའི་  
 དབར་ལ་སྤྱན་ཉེའི་རིགས་རྒྱུ་གི་འབྲེལ་བ་གང་ཡང་མེད་པ་སློབ་ཆགས་རིག་པ་བ་ཚོས་  
 གསུངས། རྒྱུ་གི་རིགས་རྒྱུ་ནི་སའི་གོ་ལ་དེའི་ཐོག་ཏུ་བྱུང་སྟེ་ད་བར་ལོ་ངོ་དུང་ལྷུར་གསུམ་  
 ལྷག་ཕྱིན་ཟེན་པའི་སློབ་ཆགས་ཞེག་ཡིན་པ་དུས་ཕྱིས་སུ་རྟེན་སོན་བྱུང་བའི་འགྲུར་དོ་ (fos-  
 sil) རྣམས་ནས་ར་སྟོན་བྱས་ཡོད། རིགས་རྒྱུ་སྟོངས་ཟེན་པའི་སློབ་ཆགས་རྒྱུ་གི་མེས་པོ་  
 ཚོའི་ཕྱི་རི་རྣམ་པ་དེ་ནི་དེང་སང་སྤྱི་ཚེན་ཨ་སྟོ་རི་ཀའི་ནང་དུ་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པའི་སློབ་ཆགས་  
 “རྒྱུ་ཁ་ (Zebra)” ཟེར་བ་འདྲ་བ་དང་། མགོའི་དབྱིབས་དེ་དག་བོང་བྱའི་མགོ་འདྲ་བ་ཞིག་  
 ཡོད་པ་འབྲེལ་བཅོང་རྒྱག་བཞིན་ཡོད།

“བོང་གི་རྒྱུ་” ཞེས་པའི་སློབ་ཆགས་དེའི་ཚན་རིག་གི་མིང་དུ་ “Equus kiang” ཞེས་  
 བཏགས་ཡོད། ཁོ་པའི་མགོ་བོའི་གཡས་གཡོན་ལ་རྣ་ཚོག་རིང་པོ་ཆ་གཅིག་ཡོད་པ་དང་། རྣ་ཚོག་  
 གི་ནང་ངོས་སུ་ཁ་མདོག་དཀར་བའི་སྐྱ་ཡིས་ཁྲུབ། སྐྱེ་མཚེང་གི་ཟེ་རྩོག་ཐུང་ཐུང་རྣམས་ཀྱེན་དུ་  
 གཟེངས། ལུས་པོའི་སྐྱ་ཁ་རྣམས་ཁམས་སྐྱ་ཅན། ལུག་ལག་བཞི་པོ་རིང་ཞིང་སྤྱོད་པ་དང་། རང་  
 ངོས་ཀྱི་སྐྱ་ཁ་དཀར་བ། ལུས་པོའི་སྐྱ་གི་གསུམ་པའམ་དཔོ་ཡི་འོག་གི་སྐྱ་ཁ་རྣམས་དཀར་པོ་  
 ཡིན་པ། རྒྱུ་དུ་ཡངས་པའི་རི་ཐང་གི་ཁོང་དུ་ཁྱུ་དང་ཁྱུ་བསྐྱིགས་ཏེ་ཕར་རྒྱུག་ཚུར་རྒྱུག་བྱེད་  
 རྒྱུར་དགའ་བ། ལོ་རེར་རྒྱུ་མོ་གཅིག་གིས་རྒྱུ་ལྷག་གྲངས་གཅིག་མ་གཏོགས་སྐྱེས་འཕེལ་  
 བྱེད་སློལ་མེད་པ་རེད།



# པད་མ་ཚེ་བརྟན། (PEMA TSEDEN)

པད་མ་ཚེ་བརྟན་ལགས་ནི་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༦༩ ལོར་བོད་ཀྱི་མདོ་སྐད་ཨ་མདོའི་ཁྲི་ག་ས་ཁུལ་དུ་  
 འབྱུངས། ཁོང་ནི་སེམས་རྒྱུད་བཟང་ཞིང་ཁེངས་སྐྱུངས་ཚེན་པོ། བོད་ཀྱི་རིག་གཞུང་ལ་རྒྱས་  
 མངའ་དང་ལ་རྒྱ་ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཁོང་ནི་གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་དེང་རབས་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ནང་  
 དུ་སློབ་པ་བརྟན་བཟོ་སྐྱུན་གྱི་ཚེད་ལས་སློབ་གྲྭ་ཚེན་མོའི་ལག་ཁྲེར་ཐོབ་སྟེ་བོད་པའི་སློབ་པ་བརྟན་  
 འཁྲབ་སྲིད་པ་ཐོག་མ་དེ་ཆགས་ཡོད། ཁོང་གིས་བཟོ་སྐྱུན་གནང་བའི་སློབ་པ་བརྟན་མང་པོ་ཞིག་  
 གི་འཁྲབ་གཞུང་ (script) དང་འཁྲབ་སྲིད་པའི་ (directing) ལས་འགན་ཚང་མ་པད་མ་  
 ཚེ་བརྟན་རང་ཉིད་ནས་ཁུར་གནང་བས། དེ་ནི་འཁྲབ་སྲིད་པ་གཞན་མང་པོ་ཞིག་དང་མི་འདྲ་  
 བའི་བྱུང་བུས་ཞིག་རེད། གཞན་ཡང་། ཁོང་གི་སློབ་པ་བརྟན་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཕབ་སྐྱུན་པ། (pro-



ducer) རྒྱུ་འགོད་པ། (planner) བརྒྱན་ལེན་མཁམས། (cinematographer) རྒྱ་  
 ལེན་མཁམས། (sound) ལ་སོགས་པའི་འགན་ཁུར་བ་པལ་མོ་ཆེ་ནི་བོད་པ་ཡིན་ཞིང་། རྒྱུ་  
 བརྒྱན་ནང་གི་འབྲེལ་སྟེན་པའི་མི་སྣ་གཙོ་བོ་རྣམས་བོད་པ་ལ་སྟེན་ཡིན་པས། བོད་དང་བོད་  
 མིའི་སྐྱེལ་གཏམ་དེ་རྣམས་བོད་མི་སོ་སོའི་ངོས་ནས་དེར་དུས་ཀྱི་རྒྱུ་བརྒྱན་སྐྱེ་ཅལ་བརྒྱུད་ཕྱིའི་  
 མི་རིགས་རྣམས་ལ་དོ་སྲོད་བྱེད་མཁམས་ཞིག་རེད།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༢ ལོ་ནས་བཟུང་། བད་མ་ཆེ་བརྒྱན་ལགས་ཀྱིས་བོད་པའི་དོ་བོ་མཚོན་པའི་  
 རྒྱུ་བརྒྱན་ཞིག་གསར་བཟོའི་ལས་དོན་གཉེར་འགོ་ཚུགས་རྗེས། ཁོང་ནས་རྒྱུ་བརྒྱན་བཟོ་  
 སྐྱེད་ཀྱི་བྱ་གཞག་ལ་བཅངས་པའི་སྟེན་བསམ་དང་། ཁོ་བོ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྤྱི་སྟོབས་དང་སྐྱེལ་  
 སྟོབས་ཀྱི་ཤེས་འཛོན་ལ་བརྟེན་ནས་དུས་ཡུན་སྤང་དུ་ཞིག་གི་ནང་དུ་རྒྱ་ནག་གཙོ་བོ་ཨེ་ཤེ་ཡ་  
 དང་། རྒྱལ་སྤྱིའི་རྒྱུ་བརྒྱན་དུས་སྟོན་འགྲན་སྐྱེད་ཀྱི་ཁོང་དུ་སྐུལ་བྱུང་རྒྱུ་བརྒྱན་ཀྱི་བྱ་དགའ་  
 དང་གཟེངས་རྟགས་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཐོབ་ཐོང་ཡོད་ཅིང་། རྒྱ་ཆའི་རྒྱུ་བརྒྱན་གཟིགས་མོ་བ་  
 ཚོའི་བསྐྱབས་བརྗོད་དང་དགའ་ཞེན་ཆེན་པོ་ཐོབ་པ་མ་ཟད། ཆེད་ལས་མི་སྣ་ཚོའི་དོ་སྣང་དང་  
 ཚད་མཐོའི་གདེང་འཛོགས་བྱེད་ཡུལ་ཞིག་ཏུ་འཇུག་པས། རིམ་བཞིན་རྒྱལ་སྤྱིའི་རྒྱུ་བརྒྱན་ཀྱི་  
 གར་སྟེགས་ཐོག་སྟེན་གཟིགས་ཅན་ཀྱི་བོད་པའི་འབྲེལ་བྱེད་པ་ཞིག་ཆགས་ཡོད། འདས་པའི་ལོ་  
 འདི་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལོ་ཀྱི་རིང་དུ་བད་མ་ཆེ་བརྒྱན་ལགས་ཀྱིས་སྤྲེལ་སྤྲོད་ “སྤྱིར་འཇགས་ཀྱི་མ་ཉི་འོ་  
 འབྲུམ།” དང་། “རྒྱ་ཐང་།” “ཁྱི་ཀླུ།” “ཐར་ལོ།” ལ་སོགས་སྐུས་ཚད་སྟེན་པའི་བོད་པའི་  
 རྒྱུ་བརྒྱན་དུ་མ་ཞིག་བཟོས་གནང་ཡོད་པ་རེད། བད་མ་ཆེ་བརྒྱན་ལགས་ནི་དེར་སྐབས་མཚན་  
 སྟེན་ཡོད་པའི་རྒྱུ་བརྒྱན་འབྲེལ་བྱེད་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལུང་། ཁོང་ནི་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་དང་ཤེས་  
 རིག་ལ་ཤིན་ཏུ་ནས་རྒྱས་མངའ་ཆེ་བའི་ཐོག་བོད་ཡིག་དང་རྒྱ་ཡིག་སྐད་རིགས་གཉིས་ཀྱི་སྤྱིར་  
 རྣམ་འབྲེ་ཚོམ་སྤེལ་མཁམས་ཀྱི་ཚོམ་པ་པོ་ཚད་སྟེན་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། བོད་རྒྱ་སྐད་རིགས་  
 གཉིས་པོའི་བར་དུ་པན་ཚུན་ཡིག་སྐྱེད་གནང་མཁམས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་བ་ཞིག་གྲང་ཡིན་པ་རེད། ཁོང་།

ནས་བརྒྱུ་མཉམ་སྦྲེལ་བྱས་པའི་སྐབས་སུ་མཉམ་སྦྲེལ་གྱི་ཐོབ་ཐུག་ལྟར་འཕྲོད་ཅིང་། “མི་རི་རྩེ་སྐྱུང་”ལ་སོགས་པའི་བོད་ཡིག་དང་དེའི་འགྲེམ་སྤྲོད་ལྟར་འཕྲོད་ཅིང་། བོད་རྒྱ་སྐད་རིགས་གཉིས་ཀྱི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་ཁོང་གི་བརྒྱུ་མཉམ་སྦྲེལ་ལ་འཇམ་སྐྱོད་ཤིང་ཤིང་ལུས་ཀྱི་ཁག་གི་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་དང་ཚུམ་རིག་ཞིབ་འཇུག་ཆོན་པའི་མི་སྣ་ཆོས་དམིགས་སུ་བཀའ་ནས་དབྱིན་རིའི་སྐད་ཡིག་དང་། རྩ་རྒྱ་སིའི་སྐད་ཡིག་སི་བན་གྱི་སྐད་ཡིག་གོ་རིའའི་སྐད་ཡིག་ལ་སོགས་ཕྱི་རྒྱལ་ཡིག་རིགས་མི་ཉུང་བ་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཡིག་སྐྱུར་བྱས་ཐེན་ཡོད་པ་མ་ཟད། བད་མ་ཆེ་བརྟན་ལགས་སུ་འཇོག་བཞག་གི་སྐབས་སུ་རྒྱལ་སྤྱིའི་རང་བཞིན་གྱི་བའོ་སྐྱོད་ཆོག་པའི་འདུ་ཞིག་ཁོང་གི་བརྒྱུ་མཉམ་སྦྲེལ་དང་སློབ་གྲྭ་ཁག་ལ་ཆེད་དུ་དམིགས་ནས་སྐོར་ཆོག་པའི་ཕྱི་རྒྱུང་ཡོད། ཁོང་མི་སྣའི་ཞིག་ལ་ཐོབ་པའི་ཆེ་བསྟོད་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་གང་ཟག་གཞན་གྱི་མི་ཆེའི་ནང་དུ་རྒྱུན་ལྡན་འབྲུག་རྒྱ་ལི་ཏ་ཅང་དགོན་པོ་ཞིག་རེད་སྟེ།

མདོར་ན། བད་མ་ཆེ་བརྟན་ལགས་དམ་པ་དེས་བོད་པ་སྐྱུ་བོ་པལ་པ་ཞིག་གི་ལྷན་པའི་ཐོག་ནས་འཁྲབ་ཁྲིད་པའི་སློབ་གྲྭ་བརྟན་དཔར་ལེན་འབྲུལ་ཆས་ཀྱི་ཤེས་སློབ་དང་། ཚུམ་པ་པོའི་སྐྱུ་གྲུའི་ཆེ་མོ་དེ་བརྒྱུད་གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སློབ་རྒྱུན་གྱི་རིག་གཞུང་དང་། བྱམས་སྤྱིང་རྗེར་དད་མོས་ཆེ་བའི་གངས་ཅན་པ་ཆོའི་དག་པའི་སེམས་རྒྱུད་མཐའ་དག་ཐབས་མཁས་སློབ་རིག་ལྡན་པའི་ངང་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་མོ་བ་དང་སློབ་པ་པོ་ཆོའི་མིག་ལམ་དུ་བྲངས་གནང་ཡོད་པ་རེད།

# མ་བུ་ནགས་ཀྱི་རྒྱ་རེད། མགོན་པོ་བྱིས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན།

བྱིས་པའི་ཤེས་བྱའི་རྒྱགས་མ།



## སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་དོ་སློང།

སྤྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་རྒྱ་སློང་ལག་དབ་ལས་བཏུས།

“སྤྱི་ཚོགས་དང་། སེམས་སློང་། བཟང་སློང་བཅས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་”ཞེས་པ་དེ་ནི་  
འཇམ་གླིང་ཁྲིན་ཡོངས་སུ་གནས་པའི་སློབ་འགོ་ནས་འཛིན་རིམ་བཅུ་གཉིས་བར་(སློབ་འགོ་  
ནས་མཐོ་རིམ་སློབ་འགྲིང་)གྱི་འཛིན་གྲུབ་ནང་དུ་སྤྱི་ཚོགས་ལ་འབྲེལ་འདྲིས་བྱེད་སྟངས་དང་།  
བཟང་སློང་སྐྱབ་སྟངས། སེམས་སློང་གོང་འབྲེལ་གཏོང་སྟངས་བཅས་ལ་ཤེས་སློང་བསྟེན་པའི་  
ཆེད་དུ་འཆར་འགོད་བྱས་པའི་རྒྱལ་སྤྱིའི་ལས་འཆར་ཞིག་ཡིན་པ་མ་ཟད།

མཐོ་རིམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་དང་ཆེད་ལས་ཤེས་ཡོན་གྱི་ཐེ་བའི་ཤེས་ཡོན་གྱི་རིམ་བུ་ཀྱན་གྱི་ནང་  
དུ་བདེ་སློང་བྱ་བའི་སློབ་གཞི་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། སློབ་གཞི་དེ་ནི་མི་རབས་འདི་དང་མི་རབས་  
རྗེས་མ་རྣམས་ཀྱི་བདེ་ཐབས་གོང་འཕུད་དུ་གཏོང་བ་ལ་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་ལམ་གྱི་རྗེས་  
ཞིག་བསྟེན་དགོས་པའི་ཐད་བསམ་ཞིབ་ནན་པོ་དང་ཚོད་པོ་གཏོང་བའི་སློབ་འགྲིང་མཁན་



རྣམས་དང་། ཚན་རིག་པ། ཉམས་ཞིབ་པ། ཤེས་ཡོན་སློབ་སྟོན་པ་བཅས་མང་པོ་ཞིག་ལ་  
 བརྟེན་ནས་རྒྱང་བ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། འདི་དག་གཞི་རྩར་བཟུང་ནས་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་  
 ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་ལས་རིམ་རྣམས་སྐྱབ་གྱི་ཡོད། སློབ་གཞི་འདི་དག་ནི་ SEL ཟླ། “སྤྱི་  
 ཚོགས་དང་སེམས་སྤོང་གི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་” ཞེས་པའི་ལས་རིམ་ལག་བརྟུན་གནང་  
 མཁན་རྣམས་གྱི་སྤྲུལ་ལས་གང་གནང་བ་དེའི་ཐོག་ཏུ་ཡར་རྒྱས་གོང་འཕེལ་གཏོང་བ་ཞིག་ཡིན་  
 ཞིང་། ལས་རིམ་དེའི་ནང་དུ་སྤྱི་གྲུའི་འཚར་འཕེལ་གྱི་དུས་ཡུན་འགངས་ཆེ་བའི་སྐབས་སུ་  
 སེམས་ཚོར་ལ་བཟང་སློབ་གསོ་གྱི་སྒྲུབ་འཛིན་གྱི་དཔེ་རྣམས་པ་དང་། རང་ལ་དམིགས་པའི་ཤ་  
 ཚ། མི་དང་མི་མཉམ་ཚུན་བར་གྱི་འབྲེལ་འདྲིས་གྱི་ཐབས་ཅུལ་བཅས་པ་གསོ་སྦྱོང་གྱི་དཔེ་ལས་  
 སློབ་གཉེར་གྱི་གྲུབ་འབྲས་དང་དོ་བདག་གི་བདེ་ཐབས་ལ་ཡར་རྒྱས་གོང་འཕེལ་འགོ་བ་མངོན་  
 མཐོང་བྱུང་ཡོད།

### བཟང་སྦྱོང་ལ་རིས་མེད་གྱི་སློབ་ནས་འཇུག་པའི་ཐབས།

སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་འདི་ནི་རྒྱལ་ཁབ་དང་རིག་གཞུང་ཀུན་གྱི་ཁྱོད་  
 ཏུ་བཀོལ་སྦྱོང་ལག་བརྟུན་རུང་བ་ཅི་མ་དུ་མ་བཟད། ཚོས་སློབ་གསོ་གྱི་དོ་བོར་གྱུར་བའམ་དེ་ལྟར་  
 མིན་པའི་སློབ་གྲུའི་ནང་དུ་འང་བཀོལ་སྦྱོང་རུང་བ་ཞིག་ཡིན། འདིའི་བཟང་སྦྱོང་ལ་འཇུག་པའི་  
 སློབ་ཞི་ཚོས་སྤྲུགས་སམ། རིག་གཞུང་། ཡང་ན་བཟང་སྦྱོང་གྱི་ལམ་སློབ་ཀྱི་བྲག་པ་གང་ཡང་  
 རུང་བ་ཞིག་གཞི་རྩར་བཟུང་བ་མ་ཡིན་པར། ཚོས་སྤྲུགས་ལ་མ་བརྟེན་པའི་བཟང་སྦྱོང་ལ་  
 འཇུག་པའི་སློབ་ཞིག་ཟླ། ཚོས་དད་ཡོད་མེད་སུ་རུང་གིས་ཀྱང་དང་ལེན་ཐུབ་པའི་ཀུན་ཐུབ་  
 བཟང་སྦྱོང་ལ་འཇུག་པའི་སློབ་ཞིག་ཡིན། རི་ལྟར་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་  
 གསོ་ཡིས་སློབ་མའི་རྒྱུད་ལ་“སེམས་ཚོར་གྱི་གོ་ཉོགས་”ཆེར་སྦྱེད་གྱི་དཔེ་དམིགས་པ་བཞིན་  
 དུ་དེས་”བཟང་སྦྱོང་གྱི་གོ་ཉོགས་”སྤེལ་བར་གཞོལ་བའང་ཡིན། བཟང་སྦྱོང་གྱི་གོ་ཉོགས་ཞེས་

བ་སྲི་ནས་བཅོན་འགོལ་བྱེད་པའི་ཡ་རབས་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་དེས་བཟུང་དེ་འདྲ་ལ་ཞུགས་  
 བར་གོ་རྒྱུ་མིན་པར། སློབ་མ་རང་ཉིད་ནས་རང་གཞན་གྱི་བདེ་ཐབས་ལ་སྨོན་པའི་ཀུན་སྦྱོང་  
 རྣམས་རིག་ཅུལ་དང་གོ་རྟོགས་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་བ་ཞིག་ལ་གོ་དགོས། བཟང་སྦྱོང་ལ་འཇུག་པའི་  
 སློབ་འདི་ལྟ་བུ་བསྐྱབ་ཏུ་བྱུང་བ་དང་བསྐྱབས་ན་དོན་ཆེ་བ་ཡིན་པ། དེས་ང་ཚོའི་སྤྱི་ཚོགས་དང་  
 ང་ཚོའི་གོ་ལར་ཞབས་འདེགས་གང་འདྲ་བསྐྱབ་ཐུབ་པ་བཅས་ལ་བསམ་གཞིག་མཐར་སྐྱིན་པ་  
 བྱེད་མཁན་གྱི་སྲོལ་འབྲེད་པ་མང་པོས་སློབ་གཞི་འདི་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཆེན་པོ་བྱས་ཀྱིན་ཡོད། དེ་  
 དག་གི་ཁྲིད་ནས་གཙོ་ཆེ་ཤོས་ནི་ཡ་གོང་ས་ཡ་སྐྱབས་མགོན་ཡུ་ལའི་སློབ་མ་མཚོག་ཡིན་ཞིང་།  
 ཁྲིད་གིས་ཤེས་ཡོན་ལ་འཇུག་པ་ཆ་ཚང་བ་ཞིག་གི་སློབ་སྦྱོང་འཇུག་དགོས་པའི་སྐུལ་མ་གནང་  
 གི་ཡོད་པ་ཉེ། འཇུག་པ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྲོལ་རྒྱུན་སློབ་གཉེར་གྱི་སྦྱོང་ཚན་ཁག་གོང་སླེལ་  
 གཉོང་བ་དང་སྟན་ཏུ་རྒྱུན་ཤེས་དང་། ཐུན་མོང་གི་སྦྱོང་བ། ཚན་རིག་བཅས་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་དེས་  
 ཐུབ་པའི་འགོ་བ་མིའི་གཞི་རྒྱུ་རིན་ཐང་ཁག་མང་གཞིར་བཟུང་བའི་གཞན་པར་གྱི་བསམ་པ་  
 དང་བཟང་སྦྱོང་གྱི་བསམ་སློབ་འབྲེར་སོ་ཡང་གོང་སླེལ་དུ་གཉོང་དགོས་པ་ཡིན། ཚོས་ལུགས་  
 ལ་མ་བརྟེན་པའི་བཟང་སྦྱོང་དང་དེ་ཉིད་ཤེས་ཡོན་སྤྱིའི་ཁྲིད་ཏུ་ལག་བསྟར་བྱེད་ཅུལ་ཐང་ཡ་གོང་  
 ས་ཡུ་ལའི་སློབ་མ་མཚོག་གི་དགོངས་བཞེས་དང་བཀའ་ཚུལ་རྣམས་ཁྲིད་གིས་འདས་པའི་མི་  
 ལོ་བཟུ་ཕྱག་བཞི་ལྟག་གི་རིང་ལ་གནད་ཡོད་ཀྱི་ཚན་རིག་པ་དང་། ཤེས་ཡོན་སློབ་སྦྱོང་པ།  
 འཛམ་བུ་སྤྱི་ཚོགས་ལུགས་ཁག་གི་དབུ་བྲིད་བཅས་དང་སྟན་ཏུ་བཀའ་བསྐྱར་གནང་བ་ལས་  
 བྱུང་བ་ཡིན་ཞིང་། དེ་རྣམས་ལ་ཉེ་བའི་ལོ་ཤས་ནང་ཤེས་ཡོན་གྱི་ཚན་ཁག་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཁྲིད་  
 ཏུ་ཞུགས་པའི་བསམ་སློབ་མང་པོས་ཁ་སྐོང་གསལ་འདོན་ཞུས་ཡོད། དེར་མ་ཟད་ཡ་གོང་ས་  
 ཡ་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་དང་ཨེ་མོ་རི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གཉིས་བར་ལོ་རི་ཉི་  
 ལུ་ལྟག་གི་འབྲེལ་བ་ཟབ་མོ་ཞིག་ཡོད། འབྲེལ་བ་འདིས་རིག་གཞུང་ནང་པར་ཚུན་དང་ཚན་  
 ཁག་ནང་པར་ཚུན་བར་ལ་མཉམ་ཏུ་བྱེད་ཀྱི་ལས་གཞི་བསྐྱར་པར་གཙོ་བོར་གཞིལ་ཡོད་ཅིང་། དེ་

ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱི་ཚེའི་ཚོན་རིག་ལྟ་བུའི་ཚོན་ཁག་གི་ནང་དུ་གསལ་བཞག་ཏོང་རང་བཞིན་ཅན་གྱི་  
ཉམས་ཞིབ་གྱི་ལས་གཞི་བྱུང་ཡོད། དེས་ན་ལས་རིམ་འདིའི་སྤྱི་ཡོངས་གྱི་དགོས་པ་ནི་ཡགོང་  
ས་མཚོག་དང་སློབ་གཉེར་ཁང་གཉིས་ཀའི་གཞིགས་རྒྱུ་དུ་བྱུར་བའི་བྱམས་བཅེ་དང་ཤེས་  
རབ་སྐྱེལ་བའི་ཤེས་ཡོན་འཇུགས་པར་རམ་འདེགས་བྱ་རྒྱ་དེ་ཡིན།

འཇོམ་གྱི་ལུལ་གྱི་གང་སར་ཉམས་ཞིབ་གྱིས་བཟང་སྤྱོད་གྱི་རིན་ཐང་དང་མིའི་འཕེལ་རྒྱས་  
གཉིས་བར་གྱི་འབྲེལ་བ་དེ་སྟོན་པ་ན་མིའི་གཞི་རྩའི་རིན་ཐང་གོང་འཕེལ་གཏོང་བ་ལས་རང་  
གཞན་ཚང་མར་ཁེ་སྤོང་པའི་ལྟ་ཚུལ་དར་སྤྱོད་ཅེ་ཆེར་འགྲོ་བཞིན་ཡོད། མཉམ་སྐྱེལ་རྒྱལ་  
ཚོགས་ཀྱི་ ༢༠༡༤ ལོའི་འཇོམ་གྱི་བདེ་སྤྱོད་སྟུན་ཐོ་ཞེས་པའི་དཔེ་དེབ་འདོན་ཐེངས་དེའི་ནང་  
དུ་ལེ་ཚོན་གཅིག་ཆ་ཚང་ཚོས་ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་པའི་བཟང་སྤྱོད་གྱི་སྐོར་ཡིན་ཞིང་། “མིའི་  
ཡར་རྒྱས་ཀྱི་དོ་བོ་ནི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སོ་སོའི་མི་ཚེ་ལ་ཇི་ཅམ་རོལ་མིན་ཏེ་བདེ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་  
ཚད་དང་། སྤྱོད་ཀྱི་ལུགས་བཟང་ན་དཀའ་སྤྱོད་གིས་དབེན་ཚད་ཀྱི་ཆ་ནས་འཇུག་དགོས། ང་ཚོས་  
བྱ་སྤྱོད་གང་འདྲ་ཞིག་སྐྱེལ་བུང་ང་ཚོས་ལུགས་རྒྱུན་སྤྱོད་བྱུང་ས་ཀྱི་ལ་བདེ་སྤྱོད་འབྱུང་བར་  
སྟོན་པའི་བཅོས་མིན་གྱི་བསམ་བཤེན་སྤྱོད་དགོས་པ་དང་། སོ་སོའི་རྒྱུ་ལ་ཉེ་རིང་མེད་པའི་སྐྱོ་  
སེམས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཤིག་སྤྱོད་དགོས་པ་ཡིན།” ཞེས་འཁོད་ཡོད། སྟུན་ཐོ་དེས་ཡགོང་ས་ཡུ་  
ལའི་སྐྱ་མ་མཚོག་གི་གསུང་ཞིག་ལུང་འདྲེན་ཞུས་ཡོད་པ་ནི། “ཚོས་དད་ཡོད་མཁན་དང་མེད་  
མཁན་སྐྱེས་ཀྱང་ཆ་མཉམ་དུ་ཁས་ལེན་དུ་བྱུང་བའི་བཟང་སྤྱོད་ལ་འཇུག་པའི་སྐོ་ཞིག་ང་ཚོར་  
མཁོ་ཡི་ཡོད། དོན་ལ་ང་ཚོར་ཚོས་ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་པའི་བཟང་སྤྱོད་ཅིག་མཁོ་བ་རེད།” དེ་  
ལྟར་འཇུག་སྐོ་དང་བསྟུན་ནས་སྐོ་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་གསལ་བའི་བཟང་སྤྱོད་གྱི་ལྟ་ཚུལ་དེ་  
ལངས་སྤྱོད་གཞི་ལ་བཞག་པ་ཞིག་ཡིན་པ་ལས་དེས་ཚོས་ལུགས་གང་ལའང་དགག་པ་བྱེད་  
པ་དངོས་ལུགས་བརྒྱུད་གསུམ་ནས་བསྟུན་གྱི་མེད། དེ་ནི་རྒྱུན་ཤིང་དང་། ལུགས་མོང་གི་ཉམས་

སྤོང་། ཚོན་རིག་བཅས་ཀྱི་ཐོག་གཞི་ཅ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་། འགྲོ་བ་མིའི་གཅིག་གྱུར་གྱི་རང་  
 གཤེས་དང་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་རང་བཞིན་མང་གཞིར་བརྒྱུད་ནས་བཅེགས་པ་ཞིག་ཡིན། གོང་དུ་  
 ཞུས་པ་ལྟར། སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་འདི་ཉིད་ཐབས་ལམ་སྣ་ཚོ་གས་  
 ཀྱི་སློབ་གསུངས་སྤངས་ཀྱི་བྲག་སོ་སོར་སྤྱོད་རུང་བའི་སློབ་གཞི་ཨ་མ་ཞིག་དུ་དམིགས་ཡོད།  
 དེར་བརྟེན། སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ཡི་ཆེད་དུ་བཟོས་པའི་བསྐྱབ་གཞི་  
 ཚད་ལྷན་འདི་དང་མཉམ་དུ་སློབ་གཞི་འདི་བཀོལ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ཆེད་བསྐྱོད་ཀྱི་ལས་འཆར་  
 དུ་མ་འབྱུང་རྒྱུའི་རེ་བ་འཆང་ཞིང་། དེ་དག་སོ་སོ་ལ་སློབ་བྲིད་བྱེད་པའི་སློབ་མའི་དགོས་མཁོ་  
 དང་སྐྱབས་འབྲེལ་ལ་ལེགས་པར་འཚམས་པའི་ཕྱོད་མིན་གྱི་ཁྱད་ཚོས་ལྡན་རྒྱ་ཡིན། ཤེས་སྤྱོད་  
 གི་སློབ་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་བསྟན་པའི་ཚོས་སྤྱོད་ཀྱི་དང་མ་འབྲེལ་བའི་ལག་ལེན་དང་དབྱེ་བ་  
 རྣམས་ལས་འཆར་མང་པོའི་ནང་དུ་རང་སོར་འཛོག་འདོད་པ་སྲིད་ནའང་། ལས་འཆར་ཁ་ཉས་  
 ཀྱིས་སློབ་གྲུའམ་སྤྱི་ཚོ་གས་རང་རང་གི་ཚོས་སྤྱོད་ཀྱི་དང་རིག་གཞུང་གི་རིན་ཐང་ཁག་ལས་སློ་  
 སྤྱོད་བྱུངས་ཏེ་ཤེས་སྤྱོད་འདི་ལག་བསྟར་བྱེད་པར་མོས་པ་བྱེད་སྲིད།

སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་སྤྱོད་འདིས་རང་གི་འདུག་སློབ་དེ་ཕྱོད་མོང་གི་ཉམས་སྤོང་དང་།  
 རྒྱུན་ཤེས། ཚོན་རིག་བཅས་ཀྱི་ཐོག་ལ་གཞི་འདོན་ཡོད་སྟབས། མིའི་གཞི་རྩའི་རིན་ཐང་གི་རང་  
 བཞིན། སྤྱི་ཚོ་གས་ལ་ཕན་པའི་སེམས་ཚོར་དང་རྒྱས་རྩལ་གྱི་རང་བཞིན། དེ་རྣམས་ཇི་ལྟར་བྲིད་  
 དགོས་ཤིང་གོང་སྤེལ་ཇི་ལྟར་གཏོང་དགོས་པ་བཅས་ཀྱི་ཐད་ལ་ཞིབ་འཚོལ་བྱེད་པའི་སེམས་  
 ཁམས་རིག་པ་དང་། ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ། དབང་རྩའི་ཚོན་རིག་བཅས་ཀྱི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་  
 གཏོགས་པའི་ཚོན་རིག་པ་དང་ཉམས་ཞིབ་པ་དུ་མས་ཤེས་སྤོང་འདི་ལ་སློབ་སྤྱོད་དང་སློབ་སྟོབས་  
 སྤྱིན་ཡོད་པ་མ་ཟད། སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ཡིས་རྒྱལ་ཁབ་མང་དག་  
 ཅིག་གི་སློབ་གྲུའི་ནང་དུ་ལོ་ན་མི་གཅིག་པའི་སློབ་སྤྱོད་མང་པོར་བསྐྱབ་གཞི་འདི་གསར་བྲིད་

བྱེད་སྤྱོད་བའི་ཤེས་ཡོན་སློབ་སློན་པ་དང་དགོ་ཀན་མང་པོའི་ཉམས་སྤྱོད་ལས་ལེགས་ཆ་སྤངས་ཡོད། ཉམས་སྤྱོད་འདི་ཚོས་སློབ་གཞི་འདིའི་ནང་དུ་གསལ་བའི་འཇུག་ཐབས་དེ་སློབ་བྱའི་བཀོད་པ་སྣ་ཚོ་གསལ་ཤིག་གི་ནང་ལ་ཕན་ཐོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཅན་ཡིན་པ་མ་ཟད་ལག་བསྟར་བྱུང་བ་ཡིན་པའང་སློན་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། གང་ཟེན་སྤྱིར་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་སྤྱི་ཚོགས་གཉིས་ཀར་བདེ་སྤྱོད་སྐབས་ཆེ་བ་ཞིག་བསྐྱུག་པ་ལ་འགྲོ་བ་མིའི་རིན་ཐང་དང་རྒྱས་ཅལ་རྣམས་གསོ་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་ཤིང་། དེ་ཉིད་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་རྒྱ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་སློ་རས་བྱ་བྱུང་ལ་དེ་དག་དོན་དུ་འབྲོལ་བྱུང་ངེས་ཡིན་པའི་སྟ་ཚུལ་གྱི་ཐོག་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་འདིའི་རྩ་བ་ཚུགས་ཤིང་། སྟ་ཚུལ་དེ་ལ་ཁོར་ལུག་སྤྱི་ཚོགས་པ་ཞིག་གི་ཁྲིད་དུ་རྒྱབ་སྐྱོར་རེ་ཆེར་ཐོབ་བཞིན་ཡོད། ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ཡིས་སློ་རྩལ་གོང་མཐོར་གཏོང་བའི་སྤྱོད་པ་སྤྱི་གཙུག་པོར་དམིགས་ཏེ་སེམས་ཚོར་རིག་པ་སྟ་བུའི་སེམས་ཚོར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། གཞན་དང་སྟོན་དུ་མཉམ་ལས་དང་མཉམ་སྦྲེལ་བྱེད་པའི་རྒྱས་པ། ཚོད་རྟོག་བྱུང་བའི་སྐབས་སྤྱི་ཞི་སྤྱོད་གཏོང་བའི་རྒྱས་པ་སྟ་བུའི་སྤྱི་ཚོགས་རིག་ཅལ་བཅས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱས་རྣམས་ལ་སྤྱང་མེད་གཏོང་བ་ནི་ཐབས་ལ་མི་མཁས་པ་ཡིན་པར་ཞིབ་འཇུག་གིས་རེ་མང་རེ་མང་དུ་སློན་བཞིན་ཡོད། ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་ནང་དུ་མི་ཆེ་ལ་ཕན་པའི་རྩལ་རྣམས་ངེས་པར་འཇུག་དགོས་པར་གདམས་པའི་ནོ་རྟལ་གཟེངས་རྟགས་བཞེས་མཁན་གྱི་དཔལ་འབྱོར་རིག་པ་བ་ཤོག་ཏུ་རེ་མེས་སེ་ཉེག་མན་ (Dr. James Heckman) གྱིས། མི་ཚོར་ལམ་སྟོང་ཡོང་བར་རྩལ་འདི་རྣམས་ལ་རག་ལུས་ཤིང་། སློ་རྩལ་འདི་རྣམས་དང་ལས་དོན་དངོས་ལས་ཐོན་པའི་སྤྱང་ཚུལ་ལ་ཉམས་ཚེད་ལོན་རྒྱུར་གཅིག་མཚུངས་ཀྱིས་གལ་ཆེན་ཡིན་པ་ཞིབ་འཇུག་པས་ལུང་འདྲན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཚན་ཁག་མང་པོའི་ནང་སྤྱིན་བདག་ཚོས་མི་ཚོར་ཕན་པའི་རྩལ་རྣམས་ལས་མི་གསར་བ་སྤྱི་བའི་ཆ་རྒྱུན་གནད་ཆེན་ཞིག་ཏུ་ངོས་འཛིན་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། རི་སྟར་སློབ་སྤྱོད་རྣམས་ལ་ཨང་རྩེས་དང་། སྤྱི་ཡི་སྤྱོད་ཡིག་ཚན་རིག་དེ་མིན་གྱི་སློབ་ཚན་གཞན་གང་དང་།

གང་མེད་པ་དེ་དང་འདྲ་བར་ཤེས་ཡོན་གྱི་ཁོར་ལུག་གང་འདྲ་ཞིག་གི་ནང་དུ་གནས་ཚད་གང་  
 འདྲ་ཞིག་ལའང་སྤྱི་ཚོགས་དང་སེམས་ཚོར་དང་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་རུས་རྩལ་སློབ་པ་ལ་བཀོལ་སྤྱོད་  
 ཚོག་པའི་སློམ་གཞི་ཚང་ལ་བསྐྱེད་ཆེ་བ་ཞིག་བསྐྱེད་རྒྱ་དེ་ནི་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་  
 ཡོན་སློབ་གསོ་ཡི་རྒྱ་བ་དུ་གནས་པའི་འདུན་པ་དེ་རེད། སློམ་གཞི་འདིས་གཞུང་དོན་ལ་གོ་བ་  
 ཚགས་པ་ཙམ་མིན་པར་དངོས་ཡོད་ལག་ལེན་གྱི་གནད་འགག་ཀྱང་ངོས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཛིན་གྲུའི་ནང་ཚོས་ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་པའི་བཟང་སྤྱོད་དེ་ཉིད་སློབ་འཇུག་ཇི་ལྟར་བྱེད་དགོས་  
 པའི་ཐད་ཀྱི་ལྟ་རྒྱུ་དང་ལག་ལེན་ལ་ལམ་སྟོན་བྱུང་བའི་གནས་རྒྱུ་དེས་བཟུང་སློམ་གཞི་  
 འདིར་འཁོད་ཡོད་པ་མ་ཟད། སློབ་གྲྭ་དང་དགོ་ཀན་དོ་བདག་སོ་སོས་ཚོས་ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་  
 པའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་ལ་འཇུག་པ་ན་རང་རང་གི་རིག་གཞུང་དང་འཚམ་པ། སློབ་མའི་  
 དགོས་མཁོ་དང་རུས་པ་རྣམས་དང་འཚམ་པ། རང་རང་གི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་གོ་སྐབས་དང་  
 དཀའ་ཁག་བཅས་དང་འཚམ་པར་འཇུག་དགོས་ནའང་འཇུག་བྱུང་བའི་དགེལ་ཡངས་པོའང་  
 འདི་ལ་ལྟན་ཡོད།

འཇུག་པ་འདི་དང་བསྐྱེད་ཏེ་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ཡིས་ཚོས་བརྒྱད་  
 གང་ཞིག་གིས་ཀྱང་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་ལས་འཆར་སྤེལ་བར་མི་གཞོལ་ལ་སྤུ་གུ་ཚོས་མི་ཚེའི་དཀའ་  
 ཁག་ལ་གཤོང་ལེན་རྒྱུ་མཐུན་ཡོང་བར་བྱིས་ཚང་དང་རིག་གཞུང་ལ་རམ་འདེགས་ཀྱི་ལས་  
 འགན་ཡོད་པ་དེ་དག་ལ་འདིས་བརྩི་མེད་དམ། བཀག་སློམ་བྱ་ཐབས་མེད། སྤྱི་སེམས་བཟང་  
 གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་ལ་མཚོན་ན་པ་མ་དང་། རྒྱ་ཁྲབ་ཆེ་བའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་འཛིན་  
 གྲུའི་ནང་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་སྤྱོད་པའི་འབད་བཅོམ་ཁག་ལ་རྒྱ་བ་སྤྱོད་བྱེད་པ་དང་། ཡང་དེ་  
 དག་གིས་སྤུ་བའི་འབད་རྩོལ་རྣམས་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་ནང་གསལ་བའི་སྐབས་ཤེས་སྤྱོད་

འདི་ཉ་ཅང་ཚགས་ཚུད་པོ་ཡོང་གི་ཡོད། སྤྱི་སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་  
ཡིས་བསྐྱབ་གཞིའི་ནང་དོན་ལ་མཁོ་བའི་སློམ་གཞི་ཞིག་སྤྱོད་ནའང་འདིས་དོན་དམ་པའི་  
སེམས་ཚོར་གྱི་རྒྱས་རྩལ་དང་། སྤྱི་ཚོགས་གྱི་རྒྱས་རྩལ། བཟང་སློད་གྱི་རྒྱས་རྩལ་སྤེལ་བ་ལ་  
བསྐྱབ་གཞི་གཅིག་ཤུར་རག་ལུས་པ་མིན་པར། སློབ་གཉེར་གང་དུ་བྱེད་སའི་ཁོར་ཡུག་ལའང་  
རག་ལུས་པར་ངོས་འཛིན་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

བ་རྟུན་རྩིས།

སྤྱི་ཚོགས་ལ་ཁ་སྐྱོགས་པ།

Social

སེམས་སྤོང་།

Emotional

བཟང་སློད།

Ethical

སྤྱི་སེམས་བཟང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ།

SEE Learning

སོར་ཚུད་རྒྱས་རྩལ།

Resiliency Skills

སྤྱི་རྗེ།

Compassion